

**Zeitschrift:** Journal forestier suisse : organe de la Société Forestière Suisse  
**Herausgeber:** Société Forestière Suisse  
**Band:** 24 (1873)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Communications des cantons

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ça et là par des rochers et des marais. La montagne de Corcovado, située en face de l'île de Chiloé, est couverte depuis sa base à la limite des neiges par d'épaisses forêts d'Araucarias. On le trouve en outre dans la partie moyenne et supérieure de la Patagonie occidentale. En résumé, on le rencontre entre le 36° et le 46° de latitude sud. Entre Antuco et Valdivia, où le voyageur Pöppig a vu la dernière forêt d'Araucaria, on ne les trouve que sur les versants occidentaux, immédiatement sous la limite des neiges et jamais à une altitude inférieure à 700 ou 500 mètres. Dans les contrées plus méridionales, c'est-à-dire plus rapprochées du pôle sud, il descend plus bas.

Cette essence paraît aimer un sous-sol rocheux et rocailleux, mais en même temps fréquemment humecté par les pluies et par la neige.

Le bois de l'Araucaria imbricata ne le cède à aucun autre ni en dureté, ni en durée, et il est précieux pour la confection d'une foule d'objets ; sa couleur, nous l'avons dit, est d'un jaune blanchâtre ; il est bien veiné et prend un beau poli ; il se travaille facilement. En raison de sa forme, il serait propre à la mâture des vaisseaux, s'il n'était pas aussi lourd. Il renferme une quantité de résine qui s'écoule, par toutes les blessures qu'on fait à son tronc ou à ses branches, sous forme d'une substance épaisse ou laiteuse. Lorsque cette résine est sèche et durcie, elle a une odeur agréable qui ressemble à celle de l'encens, elle n'a pas mauvais goût, et, d'après les indications des indigènes, elle posséderait une vertu curative pour les douleurs de rhumatisme.

(à suivre.)

---

### Communications des cantons.

---

*Appenzell, Rhodes extérieures.* Rapport abrégé adressé à la commission des forêts sur l'état actuel des forêts de la commune de Teufen.

La commune possède  $205\frac{3}{4}$  arpents de forêts, groupés en 10 mas différents. De cette étendue  $183\frac{1}{4}$  arpents font partie des biens d'église, 20 arpents sont attachés aux fonds de la maison des pauvres et  $2\frac{1}{2}$  arpents appartiennent à l'orphelinat.

Pour la fertilité du sol, ces forêts peuvent être rangées dans les classes 3 à 8.

Sur 59 arpents, les boisés sont âgés de 1 à 30 ans

67	"	"	"	"	"	"	31	"	60	"
41	"	"	"	"	"	"	61	"	90	" et en sus,

et 22 " sont encore presque tout à fait incultes,

enfin  $16\frac{3}{4}$  " doivent être déduits de l'étendue totale comme carrières, ravines, et autres places non cultivables.

On ne peut ainsi compter que 167 arpents de sol réellement productif, dont nous évaluons le produit annuel à 60 pieds cubes par arpent. Ajoutons que le produit annuel d'un arpent comporte en outre en bois de souche, 10 %, et en bois de branches 5 % du bois des tiges.

Le produit annuel des forêts communales est de 12190 pieds cubes ou 243 moules de bûches longues de 2 pieds.

Au printemps dernier, il a été planté 26500 plants d'épicéas avec quelques mélèzes.

La commune dispose actuellement dans ses pépinières de 18000 plants d'épicéas repiqués; elle possède en outre des semis d'épicéas, de mélèzes, de frênes et d'acacias âgés de 2 ans,

Dans les 2 années prochaines les cultures de la commune réclameront 69500 plants.

On a entrepris des éclaircies et des expurgades dans les forêts de Steinegg et de Watt; dans celle de Fröhlichsegg on a exploité un demi arpent par coupe rase.

Il se présente encore des bois sur le retour qui souffrent beaucoup des vents, et qu'il y aurait avantage à exploiter pour les remplacer par de bonnes cultures.

L'ensemble des forêts dans la commune en comptant les forêts privées, occupe une étendue de 897 arpents, dont 380 arpents sont couverts de boisés âgés de 1 à 30 ans

403	"	"	"	"	"	"	"	31 à 60	"
114	"	"	"	"	"	"	"	61 à 90	" et plus.

Le produit moyen par arpent est de 60 pieds cubes par année; le produit total de toutes les forêts situées dans la commune est de 1238 toises de bûches de 2 pieds.

La consommation annuelle doit être comptée pour 737 habitations à  $3\frac{1}{4}$  toises,

ou pour 1206 ménages à 2 toises ce qui fait	.	2412 toises,
les établissements industriels consomment	.	313 "
et l'on employe en outre pour haies mortes, pour		
conduits d'eau et pour constructions	.	550 "
		<hr/>
	total	3275 "
	accroissement	1239 "
		<hr/>
	déficit annuel	2036 toises.

Les experts fédéraux et Mr. l'inspecteur forestier Kehl, ont évalué en 1859 notre déficit annuel à 2151 toises en admettant 825 ménages pour le calcul de la consommation. L'amélioration qui se manifeste par la diminution dans le déficit actuel, s'explique par l'importation des tourbes de Gais et d'Appenzell, dont nous avons tenu compte.

100 petites fascines (du poids de  $8\frac{1}{2}$   $\text{℥}$  à l'état sec) sont comptées comme équivalant à un demi moule de bois. Un moule de bois de souches devrait contenir 61 pieds cubes de bois équivalant à 4392 unités de chaleur; malheureusement trop souvent ils ne contiennent qu'environ 53 pieds cubes, ensorte que 8 moules du commerce ne valent guère que 7 moules. Un moule de bois de sapin comprenant 50 pieds cubes vaut 3550 et un moule de hêtre 5050 unités de chaleur. Ainsi 12 moules de bois de hêtre produisent autant de chaleur que 17 moules de sapin. Enfin 6 moules de bois exploité en hiver produisent autant de chaleur que 7 moules de bois abattu en été.

La vente du bois dans notre commune a été assez importante durant l'année courante.

On a vendu avec le sol des forêts pour	.	12300 fcs.
sans le sol des coupes à exploiter	"	37160 "
		<hr/>

Ainsi au total pour 49460 fcs.

Teufen, le 9 octobre 1872.

*Th. Seif*, forestier communal.